



讓您一次掌握21世紀最強勢的3種語言



4CD & BOOK



Business Talk

1

ビジネス・トーク

中英日・商用會話

速成!!

讓您三天上場說英日語

Kai Hsin
Books



新
65.1

001341895

中 英 目

商 用 會 話

Bussiness Talk



贵阳学院图书馆



GYXY1341895

中英日商用會話 第①冊

Business Talk

出 版：凱信出版事業有限公司
地 址：台北市忠孝東路四段218～4號12樓(阿波羅大廈)
電 話：(02) 27736571 (代表號)
傳 真：(02) 27736577 · 27773817
郵政劃撥：1263344-7
凱信出版事業有限公司 帳戶
發行人：溫雲珠
編譯者：凱信編輯部
法律顧問：蕭雄淋律師
電腦排版：帝翔專業電腦排版 電話：(02) 2577-4219
行政院新聞局核准登記證：局版台業字第3916號
中華民國87年11月15日初版 四刷
定 價：1000 元

版權所有 · 翻印必究

ISBN 957-8439-53-9

全球中文版權，凱信出版事業有限公司出版發行



這套中英日會話特聘發音標準、咬字清晰的美籍、日籍老師灌錄，為您示範書中的對話內容。採取專家研究的最佳語言學習方式，每一詞句均重覆唸兩次，第一次速度稍慢，讓您可以聽得很清楚；第二次速度則完全符合外國人的正常語調，非常生動逼真，您跟著唸，自然能讓您說得通，而且說出道地、流利的英日語。



目錄

(一) 社會新鮮人篇

- | | | |
|---|------|-----|
| 1 | 應徵面試 | 002 |
| 2 | 自我介紹 | 006 |
| 3 | 初次見面 | 010 |
| 4 | 製造話題 | 014 |
| 5 | 就任新職 | 018 |

(二) 辦公室應對篇

- | | | |
|----|--------|-----|
| 6 | 商請同事幫忙 | 024 |
| 7 | 指派工作 | 028 |
| 8 | 詢問工作進度 | 032 |
| 9 | 通知開會 | 036 |
| 10 | 指出錯誤 | 040 |
| 11 | 打電話請假 | 044 |

(三) 溝通協調篇篇

- | | | |
|----|---------|-----|
| 12 | 向上司提出建言 | 050 |
| 13 | 指導新進同仁 | 054 |
| 14 | 激勵部屬 | 058 |
| 15 | 要求加薪 | 062 |

16	提出辭呈	066
	(四) 接待訪客篇	
17	接待公司訪客	072
18	聯絡受訪者——受訪者不在時	076
19	聯絡受訪者——帶領訪客	080
20	聯絡受訪者——請訪客稍候	084
	(五) 客戶來訪篇	
21	交換名片，初次相識	090
22	介紹公司產品	094
23	介紹同事	098
24	介紹上司	102
25	送客	106
	(六) 商務約會篇	
26	請求拜訪	112
27	約定拜訪時間	116
28	通知約會遲到	120
29	變更時間重新訂定約會	124
30	未事先約定之拜訪	128

(七) 接待國外客戶篇

31	介紹公司	134
32	參觀廠房	138
33	招待用餐	142
34	招待旅遊	146
35	茶點招待	150

(八) 電話接聽篇

36	接聽電話（總機、櫃檯）	156
37	轉接電話	160
38	國際電話	164
39	記下留言、傳達留言	168
40	在答錄機留言	172

(九) 工作簡報技巧篇

41	開場白	178
42	目標說明	182
43	提案說明	186
44	議案討論	190
45	會議總結	194

(一)

社會新鮮人篇

Freshmen in Workplace

1

Interview

應徵面試

A : Excuse me.

對不起。

B : Come this way, and please take a seat.

這邊請坐。

B : My name is Kenshi Uno, the Personnel Manager of this company, May I have your name, please.

我叫宇野健司，是公司的人事部門經理，請問你貴姓大名？

A : My name is Chang, Han-Wei.

我叫張漢威，請多指教。

B : How did you hear about our company?

你是怎麼知道本公司的？

A : I read your recruiting advertisement in The China Times.

我從中國時報的求職欄上得知的。

B : What's your impression of our company?

你對敝公司有什麼印象？

A : I feel that your company has a lot of potential.

我覺得是一個未來充滿潛力的公司。

1

インタビュー..... 應徵面試

A : ^{しつれい}失礼します。

對不起。

B : はい、こちらへどうぞ。おかけください。

這邊請坐。

B : ^{じんじぶちょう}人事部 ^{うのけし}長の宇野 健です。お^{なまえ}名前をどうぞ。

我叫宇野健，是公司的人事部門經理，請問你貴姓大名？

A : ^{ちようかんい}張 ^{もう}漢威と申します。よろしくお^{ねが}願ひします。

我叫張漢威，請多指教。

B : ^{なん}何で我^わが社^{しゃ}を知^しりましたか。

你是怎麼知道本公司的？